



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2014 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 998 436 699  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: ORGELBAU KUHN AG  
Forretningsadresse: c/o CON TAX NOR Advokatfirma AS  
Tvetenveien 32  
0666 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2014 - 31.12.2014

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Silke Bobe  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2015

### Grunnlag for avgivelse

År 2014: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2013: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2014

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 07.09.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2014	2013
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekter		32 128 545	0
<b>Sum inntekter</b>		<b>32 128 545</b>	<b>0</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	3	16 353 850	0
Driftsmaterialer		9 288 196	0
Konsulenter og underentreprenører		1 455 149	0
Reisekostnader		2 222 573	0
Forsikringer		835 910	0
Annen driftskostnad	1,4	2 784 865	0
<b>Sum kostnader</b>		<b>32 940 543</b>	<b>0</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>
<b>Netto finans</b>			
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2014	2013
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Sum anleggsmidler		0	0
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Lager av varer og annen beholdning		0	2 548 737
Sum varer		0	2 548 737
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd		41 552	0
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		41 552	0
Sum omløpsmidler		41 552	2 548 737
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>41 552</b>	<b>2 548 737</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Udekket tap	2	811 998	0
Sum opptjent egenkapital		-811 998	0
Sum egenkapital		-811 998	0
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Langsiktig konserngjeld	2	854 923	1 783 755
Sum annen langsiktig gjeld		854 923	1 783 755



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>854 923</b>	<b>1 783 755</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Skyldige offentlige avgifter		-1 373	764 982
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>-1 373</b>	<b>764 982</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>853 550</b>	<b>2 548 737</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>41 552</b>	<b>2 548 737</b>



Tlf : 63 94 38 30  
Fax: 63 94 38 31  
www.bdo.no

Balder Allé 2  
2060 Gardermoen

Til generalforsamlingen i Orgelbau Kuhn AG

## Revisors beretning

### Uttalelse om årsregnskapet

Vi har revidert årsregnskapet for Orgelbau Kuhn AG, som viser et underskudd på kr 811 998. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2014, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen, og en beskrivelse av vesentlige anvendte regnskapsprinsipper og andre noteopplysninger.

### *Styrets ansvar for årsregnskapet*

Styret er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge, og for slik intern kontroll som styret finner nødvendig for å muliggjøre utarbeidelsen av et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

### *Revisors oppgaver og plikter*

Vår oppgave er å gi uttrykk for en mening om dette årsregnskapet på bakgrunn av vår revisjon. Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder International Standards on Auditing. Revisjonsstandardene krever at vi etterlever etiske krav og planlegger og gjennomfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon.

En revisjon innebærer utførelse av handlinger for å innhente revisjonsbevis for beløpene og opplysningene i årsregnskapet. De valgte handlingene avhenger av revisors skjønn, herunder vurderingen av risikoene for at årsregnskapet inneholder vesentlig feilinformasjon, enten det skyldes misligheter eller feil. Ved en slik risikovurdering tar revisor hensyn til den interne kontrollen som er relevant for selskapets utarbeidelse av et årsregnskap som gir et rettviseende bilde. Formålet er å utforme revisjonshandlingene som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll. En revisjon omfatter også en vurdering av om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene utarbeidet av ledelsen er rimelige, samt en vurdering av den samlede presentasjonen av årsregnskapet.

Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### *Konklusjon*

Etter vår mening er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til Orgelbau Kuhn AG per 31. desember 2014, og av resultater for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.



**Uttalelse om øvrige forhold**

*Konklusjon om årsberetningen*

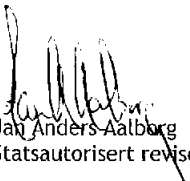
Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

*Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000 "Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon", mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Gardermoen, 31. august 2015

**BDO AS**

  
Jan Anders Aalborg  
Statsautorisert revisor



**Årsregnskap**  
**2014**  
**Orgelbau Kuhn AG**

Org nr 998 436 699



**ORGELBAU KUHN AG**

**ÅRSBERETNING FOR 2014**

**Selskapets virksomhet**

Selskapets virksomhet er restaurering av orgler. Selskapet holder til i Oslo kommune.

**Fortsatt drift**

Årsregnskapet for 2014 er satt opp under forutsetning av fortsatt drift. Selskapets egenkapital er negativ, men underskuddet finansieres av selskapet i Sveits. Det bekreftes herved at forutsetningen om fortsatt drift er tilstede.

**Utvikling og resultat**

Ledelsen er av den oppfatning at årsregnskapet gir en rettvise oversikt over selskapets utvikling, resultat og stilling. Det er ikke inntrådt forhold ved regnskapsårets utgang som etter styrets syn har betydning ved bedømmelse av regnskapet.

**Arbeidsmiljø og likestilling**

Selskapet har kun innleid arbeidskraft. Ledelsen har ut i fra dette ikke funnet det nødvendig å iverksette spesielle tiltak med hensyn til likestilling. Det har ikke vært noen skader eller ulykker i selskapet i 2014.

Det er styrets oppfatning at arbeidsmiljøet og de ansattes trivsel på arbeidsplassen er god.

**Ytre miljø**

Selskapet forurenser ikke det ytre miljø utover det som er vanlig ved denne type virksomhet. Det er verken iverksatt eller planlagt tiltak for å forhindre eller redusere negative miljøvirkninger.

Oslo, 30.06.2015  
Orgelbau Kuhn AG

Slike Bøe



Orgelbau Kuhn AG

	Note	2014	2013
<b>Resultatregnskap</b>			
<b>DRIFTSINNTEKTER</b>			
Salgsinntekter		32 128 545	0
<b>SUM DRIFTSINNTEKTER</b>		<b>32 128 545</b>	<b>0</b>
<b>DRIFTSKOSTNADER</b>			
Driftsmaterialer		9 288 196	0
Lønnskostnader m.m.	3	16 353 850	0
Konsulenter og underentreprenører		1 455 149	
Reisekostnader		2 222 573	0
Forsikringer		835 910	
Annen driftskostnad	1,4	2 784 865	0
<b>SUM DRIFTSKOSTNADER</b>		<b>32 940 543</b>	<b>0</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>
<b>FINANSINNTEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>			
Annen finansinntekt		-	0
Annen finanskostnad		-	0
<b>RESULTAT AV FINANSPOSTER</b>		<b>-</b>	<b>0</b>
<b>ORDINÆRT RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		0	0
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>
<b>OVERFØRINGER</b>			
Overført annen egenkapital	2	<b>-811 998</b>	0
<b>SUM OVERFØRINGER</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>

Org nr 998 436 699



Orgelbau Kuhn AG

	Note	2014	2013
<b>Balanse 31.12</b>			
<b>EIENDELER</b>			
<b>OMLØPSMIDLER</b>			
<b>VARER</b>			
Lager av varer og annen beholdning		0	2 548 737
<b>SUM VARER</b>		<b>0</b>	<b>2 548 737</b>
<b>BANKINNSKUDD OL.</b>			
Bankinnskudd		41 552	0
<b>SUM BANKINNSKUDD</b>		<b>41 552</b>	<b>0</b>
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>41 552</b>	<b>2 548 737</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>41 552</b>	<b>2 548 737</b>

Org nr 998 436 699



Orgelbau Kuhn AG

	Note	2014	2013
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annen egenkapital	2	-811 998	0
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>-811 998</b>	<b>0</b>
<b>LANGSIKTIG GJELD</b>			
Gjeld til selskap i samme konsern	2	854 923	1 783 755
<b>SUM LANGSIKTIG GJELD</b>		<b>232 063</b>	<b>1 783 755</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Skyldig offentlige avgifter		-1 373	764 982
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>-1 373</b>	<b>764 982</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>853 550</b>	<b>2 548 737</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>41 552</b>	<b>2 548 737</b>

Oslo, 30.06.2015

Styret i Orgelbau Kuhn AG

Silke Bobe

Org nr 998 436 699



Orgelbau Kuhn AG

## NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET 2014

### Regnskapsprinsipper

Selskapet/virksomhet er en norsk avdeling av det sveitsiske selskapet Orgelbau Kuhn AG. Virksomheten driver service, vedlikehold og nybygg av Orgler og lignende musikkinstrumenter. Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Følgende regnskapsprinsipper er anvendt:

### Valuta

Alle beløp er oppgitt i NOK. Pengeposter i utenlandsk valuta er vurdert etter kursen ved regnskapsårets slutt. Inntekter faktureres i NOK og kostnader i annen valuta omregnes til valutakurs på transaksjonstidspunktet.

### Driftsinntekter og kostnader

Selskapet har anleggskontrakter hvor prosjekter under oppføring balanseføres og salget inntektsføres ved ferdigstillelse, dvs. fullført kontraktsmetode.

### Omløpsmidler / kortsiktig gjeld

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter normalt poster som forfaller til betaling innen ett år etter balansedagen. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og antatt virkelig verdi.

### Fordringer

Fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

### Endring av regnskapsprinsipp

Det har ikke vært noen endringer av regnskapsprinsipper i 2014.

### Note 1 Annen driftskostnad

Annen driftskostnad inkluderer oversettelsestjenester på 310 785, forvaltning og bankgarantier på 2 474 080.

### Note 2 Egenkapital/konsernmellomværende

Virksomheten hadde 811 998 i underskudd i 2014. Selskapet har gjeld på 854 923 til Orgelbau Kuhn AG i Sveits. Gjelden er ikke renteberegnet.

### Note 3 Lønnskostnad

Selskapet har ingen ansatte i Norge, men det er benyttet ansatte fra hovedkontoret i Sveits. Lønnen er fritatt for norsk trygdeavgift og obligatorisk tjenestepensjon.

Org nr 998 436 699



Orgelbau Kuhn AG

**Note 4 Honorar til revisor**

Godtgjørelse til revisor i 2014 utgjør kr 50 000,- for revisjon og kr 31 600 for annen bistand.

Org nr 998 436 699